

2020

TXOSTENA
MEMORIA



Bilbao



TEATRO
ARRIAGA
ANTZOKIA

TXOSTENA MEMORIA 2020

ARGAZKIAK
FOTOGRAFÍAS
Enrique Moreno Esquibel
Jorge Flores

DISEINUA
DISEÑO
Aurman



TEATRO
ARRIAGA
ANTZOKIA

AURKIBIDEA ÍNDICE



AMA KURAIA

Aurkezpen-gutuna
Carta de presentación

4

Nor gara
Quiénes somos

6

2020ko ikuskizunak
Espectáculos 2020

10

Opera txiki
Opera txiki

68

ZINEBI 2020

70

Kolaborazioak
Colaboraciones

82

Estatistikak
Estadísticas

86

Antzokiaren planua
Plano del teatro

94

Antzokiko produkzioak
Producciones propias

96

AURKEZPEN-GUTUNA

CARTA DE PRESENTACIÓN

Gonzalo Olabarria Villota

Arriaga Antzokiko Presidente Eragilea

Presidente Efectivo del Teatro Arriaga

Aurten ere, Arriaga Antzokiaren urteko jardueraren emaitzak biltzen dituen Memoria aurkezten dizuegu, urtero bezala, antzeztutako ikuskizun guztien errepasoa egiten duena. Baina 2020az ari gara, eta ez da urte arrunt bat izan. Ezinezkoa da koronabirusa edo Covid-19a ez aipatzea, martxoan bat-batean agertu zenean gure bizitzak erabat aldatu baitziren, eta, logikoa denez, baita kultur jarduera ere; Arriaga Antzokiaren kasuan, publikoarentzat hiru hilabetez (martxoaren 12tik ekainaren 17ra) ixtea ekarri zuen pandemiak.

Horregatik, aurten, aurkezpen gutun honetan, Arriagaren ekoizpen propioaren mugarriekin batera (adibidez, *Ama Kuraia* - *Madre Coraje* bikaina, martxoan bertan behera gelditu zena, hain zuzen, baina urrian berreskuratu eta estreinatu zena), bereziki azpimarratuko dut konfinamenduaren ondoren antzokia berriro ireki ahal izan genuela berme guztiekin, ekainaren 17an (Estatuko antzokietan lehena izan zen), horrek harrotasunez betetzen baikaitu. Eta, batez ere nabarmendu nahi dut

Arriaga Antzokiko talde osoak egindako lana, egoerara egokitutako kalitatezko programazio bat eskaintzeko eta higiene eta osasun neurri guztiak betetzen dituen espazio seguru bat bermatzeko. Lan horri esker, eta Bilboko Udalak Kulturarekin duen konpromisoari esker, ekainean eta uztailean ikuskizunen denboraldi berezi bat sustatu zen, bertako artistei laguntzeko, Bilbao Uda 2020 udal ekimenaren babespean. Ondoren, Arriaga antzokiak gutxi gorabeherako "normaltasunez" garatu ahal izan du bere denboraldia urtea amaitu arte, pandemiaren aurka borrokatzeko ezarritako murrizketen pean, noski.

Horregatik guztiagatik, une honetan, inoiz baino gehiago, eskerrak eman nahi dizkiot Antzokiaren Administrazio Kontseiluari bere kudeaketa lanagatik eta inplikazioagatik, bai eta antzokiko langileei eta gudanako konfiantza izan duen publikoari ere. Eta noski, gogoan izan nahi ditut babesleak ere, pandemiak ekonomiari sektore guztietan eragin dion une honetan.

Eskerrik asko guztioi!

Un año más, les presentamos la Memoria que recoge los resultados de la actividad anual del Teatro Arriaga, que como cada año ofrece un repaso a todos los espectáculos representados. Pero hablamos de 2020 y no ha sido un año cualquiera. Es imposible no referirnos al Coronavirus o la Covid-19, cuya irrupción en marzo trastocó por completo nuestras vidas, y lógicamente, también la actividad cultural, que en el caso del Teatro Arriaga supuso el cierre del mismo al público durante tres meses (del 12 de marzo al 17 de junio).

Por eso este año, en esta carta de presentación, no quiero referirme tanto a los hitos de producción propia del Arriaga (que los ha habido, como ese estupendo *Ama Kuraia* - *Madre Coraje* cancelado en marzo, precisamente, pero recuperado y estrenado en octubre), sino más al orgullo que supuso poder reabrir el teatro tras el confinamiento con todas las garantías (el 17 de junio, siendo el primero en hacerlo en todo el Estado). Y sobre todo quiero destacar la labor realizada por todo el equipo del Teatro

Arriaga para ofrecer una programación de calidad adaptada a las circunstancias y por su trabajo para garantizar un espacio seguro y con todas las medidas higiénicas y sanitarias. Fruto de ese trabajo y gracias al compromiso del Ayuntamiento de Bilbao con la Cultura, se impulsó una temporada especial de espectáculos entre junio y julio, como apoyo a la escena local, bajo el paraguas de la iniciativa municipal Bilbao Uda2020. Posteriormente, el Teatro Arriaga ha podido desarrollar hasta final de año su temporada con bastante "normalidad", obviamente bajo las restricciones impuestas para luchar contra la pandemia.

Por todo ello, en este momento más que nunca quiero dar las gracias por su gestión e implicación al Consejo de Administración del Teatro, así como a las trabajadoras y trabajadores del teatro, y al público que ha confiado en nosotras y nosotros. Y tampoco quiero olvidarme de los patrocinadores, en un momento en el que la economía se ha visto afectada en todos los sectores.

Eskerrik asko guztioi!



**NOR GARA
QUIÉNES SOMOS**

AMA KURAI/MADRE CORAJE

ADMINISTRATIO BATZORDEA · CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Presidentea · Presidente **Gonzalo Olabarria Villota**
Presidenteordea · Vicepresidenta **Nekane Alonso Santamaría**
Kontzeiaria · Consejera **Marta Ajuria Arribas**
Kontzeiaria · Consejero **Alfonso Gil Ivernón**
Kontzeiaria · Consejera **Jone Goirizelaia Ordorika**
Kontzeiaria · Consejera **Ana Viñals Blanco**
Kontzeiaria · Consejero **Gabriel Rodrigo Izquierdo**
Kontzeiaria · Consejera **Maria Angeles Egaña Cela**
Kontzeiaria · Consejera **Ainhoa Domingo Urrutikoetxea**
Kontzeiaria · Consejero **Iñaki López de Aguilera Díaz**
Kontzeiaria · Consejero **Lorenzo Delgado Vicente**
Idazkaria · Secretario **Iñigo Villate Carrasco**

ZUZENDARITZA · DIRECCIÓN

Zuzendari Artistikoa · Director Artístico **Calixto Bieito**
Zuzendari Nagusia · Director Gerente **José Ignacio Malaina Sánchez**

PROGRAMAZIOA EKOIZPENA · PROGRAMACIÓN PRODUCCIÓN

Programazio Zuzendaria · Director de Programación **Andoni Olivares Ijalba**
Programazio koordinatzailea · Coordinadora de Programación **Izaskun Etxebarria Goikoetxea**
Zuzendari Artistikoaren Laguntzailea · Adjunta a la Dirección Artística **Nahikari Aretxederra Olabarri**
Zuzendari Artistikoaren Laguntzailea · Adjunta a la Dirección Artística **Lucía Fernández Astigarraga**
Programazio Teknikaria · Técnico Programación **Javier Peñas Peñas**

KANPO-HARREMANAK ETA KOKAPENA · RELACIONES EXTERNAS Y ACOMODACIÓN

Kanpo-harremanak eta Protokoloa, Areto burua
Protocolo y Relaciones Externas, Jefa de Sala **Izaskun Ardanaz Acha**
Areto azpiarduraduna, mantenimendua eta aretozaina
Subencargado de Sala, mantenimiento y acomodador **Antonio Soto Ibáñez**
Areto azpiarduraduna, bisita gidatuen arduraduna eta aretozaina · Subencargado de Sala, guía encargado de visitas guiadas y acomodador **José Manuel Sánchez San Juan**

PRENTSA BULEGOA · COMUNICACIÓN

Komunikazio Arduraduna · Responsable de Comunicación **Jon Rozadilla Urrutia**

ADMINISTRATIOA, TXARTEL-LEHIATILA ETA INFORMAZIO BULEGOA ·

ADMINISTRACIÓN, TAQUILLA Y OFICINA INFORMACIÓN
Administratioko Arduraduna · Responsable de Administración **Jesús M^a Rico Hernández**
Giza Baliabideetarako Administrazio Teknikoa · Técnico Oficial Administración y RR.HH
Natividad Alonso Alonso
Administratio Orokorreko Teknikaria · Técnico Administración General **Amaya López Abad**
Txarteldegiaren Arduraduna · Responsable de Venta de Entradas **Jon Barañano Iradier**
Teknikari Laguntzailea · Técnico Auxiliar **Fernando Seisas López**

TEKNIKO SAILA · DEPARTAMENTO TÉCNICO

Eszenatokiko zuzendari teknikoa · Director Técnico de Escenario **Alberto Gutiérrez Campo**
Mantentze-lanetako zuzendari teknikoa · Director Técnico de Mantenimiento **Javier Iturrioz Uriondo**
Errejidorea · Regidor **Joseba Erkiaga Cilloniz**
Eszenatoki burua · Jefe de escenario **Juan Resines Morras**
Jostundegiko Arduraduna · Responsable de Sastrería **Oscar Armendáriz Lucarini**
Argiketaria · Electricista **Ángel M^a Alonso García**
Argiketaria · Electricista **José Antonio Becerra**
Argiketaria · Electricista **Gorka Ochoa Gorostiza**
Argiketaria · Electricista **Itziar Resano Igoa**
Argiketariaren Laguntzailea · Ayudante de electricista **Arantza Flores Bengoetxea**
Tramoiaria · Tramoyista **Gorka García López**
Tramoiaria · Tramoyista **Ibon Andueza Elorza**
Tramoiaria · Tramoyista **Germán Cundín Pérez**
Tramoiaria · Tramoyista **Fco. Javier Izagirre Goikolea**
Tramoiaria · Tramoyista **Joseba Urkizu Villalain**
Tramoiariaren Laguntzailea · Ayudante de Tramoyista **Oscar Cáceres García**

ZINEBI

Zinema Jaialdiko Zuzendaria · Directora **Vanesa Fernández Guerra**
Zinema Jaialdiko Idazkaria Orokorra · Secretaria General **Inés Intxausti Garmendia**
Programazio Teknikaria · Técnico Programación **Rubén Corral Gimenez**

A live music performance on a stage. A central male singer in a dark suit is performing into a microphone. He is surrounded by a band: a guitarist on the left, a female singer in the background, a bassist on the right, and other musicians further back. The stage is lit with red and yellow spotlights, and the audience is visible in the foreground.

2020KO IKUSKIZUNAK ESPECTÁCULOS 2020

SERGIO DALMA



**DULCE PONTES, DANIEL CASARES
Y YELSY HEREDIA:
30 AÑOS DE CARRERA**

urtarrilak 8 enero



**GARAI ZEKENAK/
TIEMPOS MEZQUINOS**

urtarrilak 13, 14 enero
otsailak 3, 4 febrero



**LAS COSAS QUE SÉ QUE
SON VERDAD**

urtarrilak 9, 10, 11, 12 enero



VÖGEL

urtarrilak 15 enero



**BLANCA LI COMPANY:
SOLSTICE**

urtarrilak 17,18 enero



ALBOKA FOLK TALDEA. 25 URTE

urtarrilak 20 enero



**PENGUIN CAFE:
HANDFULS OF NIGHT-EUROPEAN TOUR**

urtarrilak 19 enero



**COMPAÑÍA MARIE DE JONGH:
IKIMILIKILIKLIK**

urtarrilak 21, 22 enero



**LOS OTROS GONDRA:
RELATO VASCO**

urtarrilak 23, 24, 25, 26 enero



MRS. DALLOWAY

urtarrilak 30, 31 enero
otsailak 1, 2 febrero



**KHEA ZIATER. OYMYAKON:
HABITACIÓN 101**

urtarrilak 28, 29 enero







© Javier Salas

A CHORUS LINE

otsailak 6-16 febrero



HAYDN Y BEETHOVEN, MAESTRO Y ALUMNO

otsailak 17 febrero

22

+INFO: WWW.TEATROARRIAGA.EUS

23



XABIER AMURIZA ETA AGUS BARANDIARAN: "KOPLARIAK" HITZALDI MUSIKATUA

otsailak 10 febrero



KREGO-MARTIN DANZA: ZONA (NO) CONFORT

otsailak 18 febrero



VÉRTIGO

otsailak 20 febrero

24



SERGIO DALMA: 30...Y TANTO

otsailak 23 febrero

+INFO: WWW.TEATROARRIAGA.EUS

25



PASIÓN VEGA: TODO LO QUE TENGO

otsailak 22 febrero



HARRI ORRI AR/ EL PATIO DE MI CASA

otsailak 26, 27 febrero



DE GERNIKA A NUEVA YORK PASANDO POR BERLÍN

LA COMPAÑÍA JOVEN DE PABELLÓN 6. MI ÚLTIMO BAILE

martxoak 3, 4 marzo



INÉDITAS

martxoak 10 marzo



© Sylvie-Ann Paré

COMPAGNIE MARIE CHOUINARD: RADICAL VITALITY

martxoak 6, 7 marzo



IPARRAGIRRE, BIHOTZKO JOSE MARI

martxoak 11 marzo



2020KO MARTXOAREN 12A

12 DE MARZO DE 2020

Como consecuencia de la orden municipal del Ayuntamiento de Bilbao, en coordinación con el Departamento de Salud del Gobierno Vasco, el Teatro Arriaga permanecerá cerrado al público desde hoy jueves, 12 de marzo, hasta el día 26 de marzo de 2020. Por consiguiente, quedan canceladas todas las funciones de espectáculos programadas en estas fechas, incluyendo el concierto de Mikel Urdangarin previsto para esta tarde. Si bien el cierre durará hasta el día 26, podría extenderse según evolucione la situación.

Y así fue. Por desgracia el impacto del Coronavirus o la Covid19 obligó a extenderlo, y fueron finalmente tres meses y 5 días los que estuvo el teatro cerrado al público. En ese tiempo, todos estos espectáculos tuvieron que ser cancelados:

Bilboko Udalaren agindua onduz, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailarekin koordinatuta, Arriaga Antzokia publikoari itxita egongo da gaurtik bertatik, alegia, 2020ko martxoaren 12tik 26ra bitartean. Hortaz, egun horietarako programatutako emanaldi guztiak bertan behera geratu dira, gaur Mikel Urdangarinek eskaini behar zuen kontzertua barne. Neurria martxoaren 26ra arte ezarri den arren, data horretatik haratago luzatu liteke egoeraren arabera.

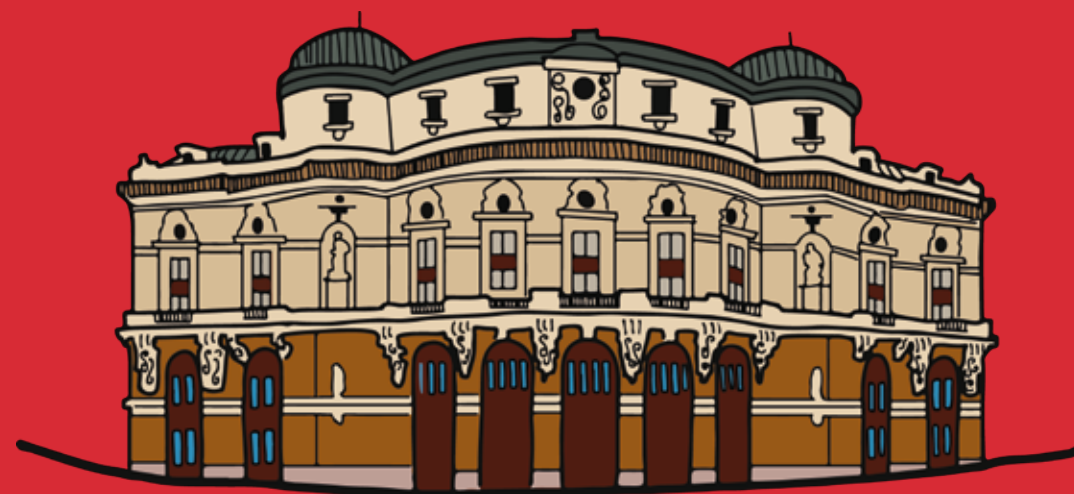
Eta hala izan zen. Tamalez Koronabirusa edo Covid19 delakoaren eragin latzak itxiera luzatzera behartu zuen, bai... hiru hilabete gehi bost egun izan ziren orotara. Denbora horretan, ikuskizun hauek guztiak bertan behera geratu ziren:

- Mikel Urdangarin
- Mariana Pineda
- Alma y Gustav Mahler
- Madre Coraje (prod: Teatro Arriaga)
- Ama Kuraia (prod: Teatro Arriaga)
- Noa. Letters to Bach
- Akram Khan Company: Outwitting the devil
- James Rhodes
- Jesu, Meine Freude!
- Winterreise (Viaje de invierno)
- Jerusalem
- 21 lágrimas (prod: Teatro Arriaga)
- Borja Estankona, Igor Estankona eta Ilargi Agirre: Bigarren ahotsa
- Preludio
- El curioso incidente del perro a medianoche
- Gordo, basko y maricón
- Ballet du Grand Théâtre de Genève: Romeo y Julieta
- La boda de los pequeños burgueses / Mahagonny Ein Songspiel (Brecht se encuentra con Weill) (prod: Teatro Arriaga)
- Kopernikus, a ritual opera of death
- Guillermo Tell
- La escuela vienesa
- Viejo amigo Cicerón
- Aniversario 130 urteurrena. Joaquín Achúcarro & BOS
- Juan Sebastián Elkano
- Prostitución
- Las cosas extraordinarias
- Señora de rojo sobre fondo gris
- Eskolan kantari
- Missa solemnis

130

URTE AÑOS

130 urte zuzenean hunkitzen.
130 años de emociones en vivo.



2020KO EKAINAREN 17A: ARRIAGA ANTZOKIAREN BERRIREKITZEA

17 DE JUNIO DE 2020: REAPERTURA DEL TEATRO ARRIAGA

34

Konfinamendua gorabehera eta antzokia itxita egon arren, Arriaga antzokiko taldeak lanean jarraitu zuen etxetik, balizko egoera desberdinetarako aukerak prestatzen, eta, deskonfinamenduari ekin eta gutxira, Bilboko Udalak behin betiko bultzada eman zuen, Arriaga antzokiaren ateak berriro irekitzeko.

Aukeratutako data ekainaren 17a izan zen, eta artista aukeratua, Joaquín Achúcarro handia. Une zail haietan bertako artistei laguntzea helburu izan zuen Bilbao Uda 2020 udal ekimenaren baitan antolatutako 19 ikuskizuneko programazio bereziaren lehen ekitaldia izan zen hura. Arriaga antzokiko langile guztiak, Calixto Bieito zuzendari artistikoarekin batera, buru-belarri aritu ziren programazioa prestatzen, zailtasun eta zalantza guztiak gorabehera.

Hala, Arriaga antzokiak ekainaren 17an ireki zituen ateak; Estatu osoan zabaldutako lehena izan zen, eta, egia esan, giro berezia nabari zen. Ezer ez zen lehen bezala, koronabirusaren erruz. Edukiera 305 pertsonara mugatuta, publikoa maskarekin uneoro, pertsonen arteko distantzia fisikoa, gel hidroalkoholikoa sarreran, sartzeko eta ateratzeko bide seinaleztatuak, espazio komunak egokituta...

Jada igaro dira hilabete batzuk, eta neurri horiek guztiak barneratu ditugu, baina, zalantzarik gabe, berrirekitze hura oso zirraragarria izan zen, eta, aldi berean, hunkigarria izan zen lehen aldiz besaulki patioko publikoa maskarekin ikustea, orrialde hauetan ageri den argazkian ikusten den moduan.

#BilbaoUda2020 



35

Pese al confinamiento y aún con el teatro cerrado, los equipos del Teatro Arriaga continuaron trabajando desde casa, preparando alternativas para distintos posibles escenarios, y poco después de comenzar la desescalada, el Ayuntamiento de Bilbao dio el impulso definitivo para volver a abrir las puertas del Teatro Arriaga.

La fecha escogida fue el 17 de junio y el artista el gran Joaquín Achúcarro. El suyo fue el primer evento de una programación especial de 19 espectáculos enmarcados en la iniciativa municipal Bilbao Uda2020, cuyo fin fue apoyar a la escena local en un momento tan delicado. Todo el personal del Teatro Arriaga con su director artístico Calixto Bieito a la cabeza se volcó para sacar adelante la programación pese a todas las dificultades e incertidumbres.

El Teatro Arriaga abrió por tanto sus puertas aquel 17 de junio, de hecho fue el primero en hacerlo en todo el Estado, y lo cierto es que se palpaba un ambiente especial. Nada era igual por culpa del Coronavirus. El aforo reducido a 305 personas, el público con mascarilla en todo momento y manteniendo distancia física entre personas, gel hidroalcohólico a la entrada, itinerarios de acceso y salida señalizados, adaptación de espacios comunes...

Ahora que han pasado unos cuantos meses, hemos interiorizado todas estas medidas, pero sin duda aquella reapertura fue muy emocionante y a la vez resultó impactante ver por primera vez el patio de butacas con público portando mascarillas, tal y como ilustra la foto que acompaña estas páginas.



JOAQUÍN ACHUCARRO

ekainak 17 junio



MÚSICA DE CÁMARA JESÚS GURIDI

ekainak 19 junio



EZ DOK HIRU "AKUSTIKOA". EUSKAL MUSIKAREN BENETAKO ISTORIA

ekainak 18 junio



ZARZUELA, ROMANZAS Y DÚOS

ekainak 23 junio



HOY, ÚLTIMA FUNCIÓN

ekainak 24 junio



MÚSICA DE CÁMARA LUDWIG VAN BEETHOVEN

ekainak 26 junio

38

+INFO: WWW.TEATROARRIAGA.EUS

39



© Juanxo Egaña

TXANOGORRITXOTIK OTSO EMERA (SEI MUTIL MEDIO)

ekainak 25 junio



DEFASANDO QUE ES GERUNDIO

ekainak 30 junio

RECITAL DE ALICIA AMO

uztailak 1 julio



LUCÍA LACARRA & MATTHEW GOLDING REENCUENTRO EN DANZA

uztailak 7 julio



ASIER POLO POEMA VISUAL PARA UN CHELO

uztailak 2 julio



VIVALDI, POEMA PARA CUERDA Y DOS VOCES

uztailak 8 julio





**GABRIEL ARESTIREN ETXEA
DEFENDITUKO DUT**

uztailak 9 julio



**RECITAL DE
ANDEKA GORROTXATEGI**

uztailak 15 julio



**TIEMPOS DE CABARET Y
CALAMBACHE**

uztailak 14 julio



© Hodel Torres

¡AY, CARMELA!

uztailak 16 julio



PANGE LINGUA, VOGLIO UNA PIZZA

uztailak 21 julio

44



+INFO: WWW.TEATROARRIAGA.EUS

45



RAMPER, VIDA Y MUERTE DE UN PAYASO

uztailak 22 julio



EÑAUT ELORRIETA

uztailak 23 julio



CALIXTO BIEITO
ARRIAGA ANTZOKIAREN ZUZENDARI ARTISTIKOA
DIRECTOR ARTÍSTICO DEL TEATRO ARRIAGA

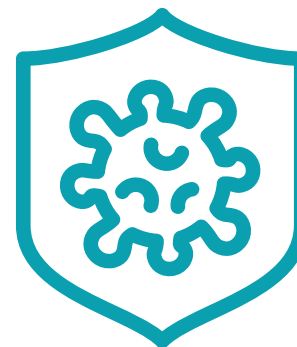
BETI AURRERA SIEMPRE ADELANTE

2020-2021 denboraldia Arriaga antzokiaren oraintsuko historiako denboraldirik bereziena izan daiteke, pandemiaren ondorioz ingurune aldakor batean egin baita. Edukiera mugak (abuztuan 600 ikuslerekin hasi ginen, baina urrian 400era jaitsi behar izan genuen egoeragatik), Bilboren itxiera perimetralak, mugikortasunaren eta kontaktu sozialaren beste murrizketa batzuk... ezer ez da erraza izan. Eta, jakina, garrantzitsuenak: koronabirusa bera. Arriaga antzokiak lan handia egin du espazio seguru bat eskaintzeko, eta, ondorioz, osasun neurriak zorroztu behar izan dira, lehenik eta behin, langileen, artisten eta publikoaren osasuna bermatzeko, eta, ondorioz, ikuskizunen eszenaratzea bermatzeko.

Zorionez, 2020ko abuztutik abendura bitarte ikuskizun bakarra utzi behar izan da bertan behera: Eguberrietan aurreikusita zegoen Anfitrión ikuskizuna, konpainian kutsatu bat egon zelako. Olaeta Balleten funtzio bat ere ezin izan zen egin, baina kasu horretan ez zen izan kutsatze baten ondorioz, baizik eta taldeak ezin izan zuelako elkartu entseatzeko. Hurrengo orrietan, urte amaierara bitarteko ikuskizunak erakutsiko dizkizugu.

La temporada 2020-2021 puede considerarse la más especial de la historia reciente del Teatro Arriaga, puesto que se ha desarrollado en un entorno cambiante debido a la pandemia. Las restricciones de aforo (comenzamos con 600 espectadores en agosto pero la situación obligó a rebajarlo a 400 en octubre), cierres perimetrales de Bilbao, otras restricciones a la movilidad y al contacto social... nada ha sido sencillo. Y por supuesto, lo más importante: el propio Coronavirus. El Teatro Arriaga ha trabajado intensamente para ofrecer un espacio seguro, lo que ha obligado a extremar las medidas sanitarias para garantizar, primero, la salud de trabajadores/as, artistas y público; y consecuentemente, la puesta en escena de los espectáculos.

Afortunadamente, entre agosto y diciembre de 2020 solamente un espectáculo, Anfitrión, previsto para el periodo navideño, tuvo que suspenderse por un contagio en la compañía. Tampoco se pudo realizar una función de los Ballets Olaeta, si bien en su caso no fue por contagio alguno, sino por la imposibilidad del grupo para juntarse a ensayar. En las siguientes páginas, te mostramos los espectáculos ofrecidos hasta final de año.





CRUZ DE NAVAJAS

abuztuaren 20tik irailaren 13ra
Del 20 de agosto al 13 de septiembre



LA FUNCIÓN QUE SALE MAL

irailak 16-27 septiembre



CORTA EL CABLE ROJO

abuztuaren 24tik irailaren 8ra
Del 24 de agosto al 8 de septiembre





**DE GERNIKA A NUEVA YORK
PASANDO POR BERLÍN**

urriak 1, 2 octubre

52



**MARCO MEZQUIDA
RAVEL'S DREAMS**

urriak 6 octubre

+INFO: WWW.TEATROARRIAGA.EUS

53



MARIANA PINEDA

urriak 3, 4 octubre



LA FIESTA DEL CHIVO

urriak 8-11 octubre

KUTSIDAZU BIDEA IXABEL

urriak 15 octubre



AMA KURAIA

urriak 22-24 octubre



MASS OBRAS CORALES

urriak 16 octubre



**LEJOS DE EUSKARIA.
HOMENAJE A JULIÁN MARTÍNEZ DE
VILLAR**

urriak 27 octubre

MADRE CORAJE

urriaren 29tik azaroaren 1era
Del 29 de octubre al 1 de noviembre

**130 ANIVERSARIO DE ANDRÉS
ISASI**

urriak 28 octubre





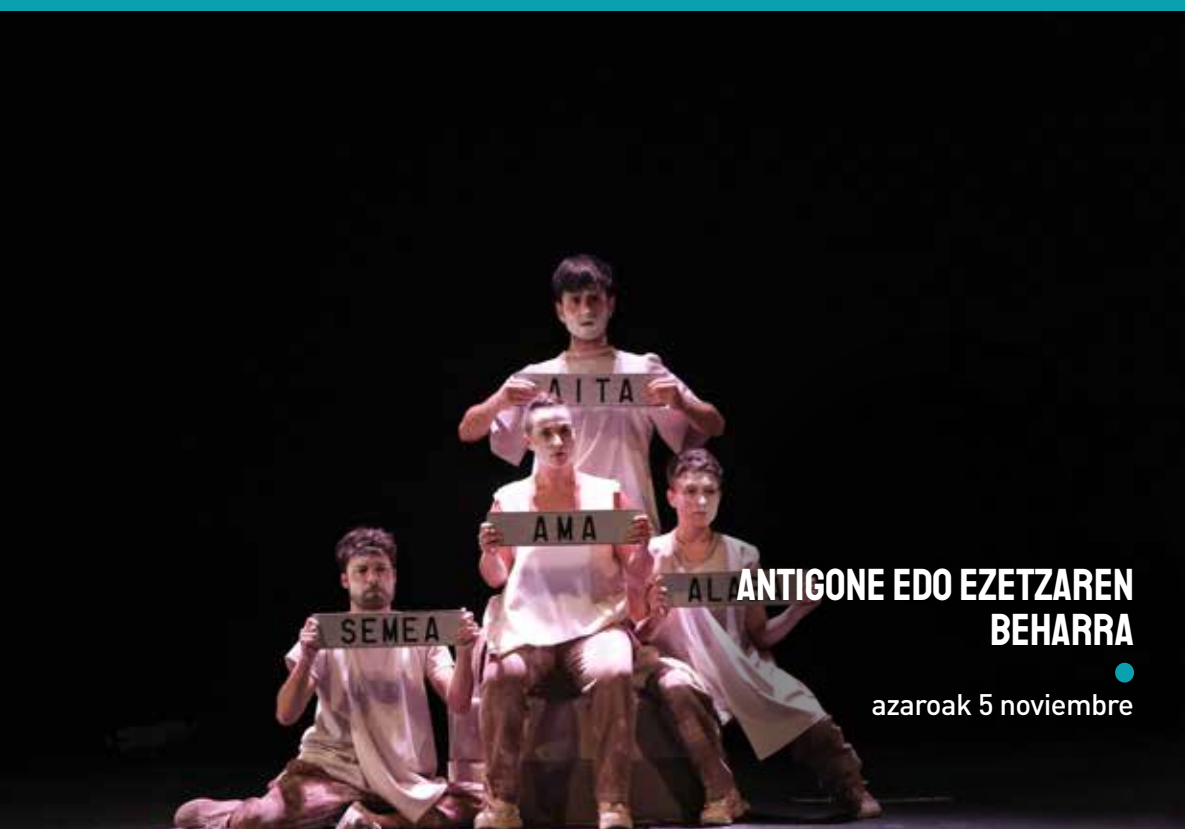
BE GOD IS

azaroak 3, 4 novembre



MAN UP

azaroak 6 novembre



ANTIGONE EDO EZETZAREN BEHARRA

azaroak 5 novembre



MASTODONTE

azaroak 7,8 novembre



EZ DOK ERO

azaroak 10, 11 noviembre

VIEJO AMIGO CICERÓN

azaroak 14, 15 noviembre



CHICAS Y CHICOS

azaroak 12 noviembre



LATHE BIÓAS

azaroak 18, 19 noviembre

SISIFOREN PAPERAK

azaroak 27, 28 novembre



64



IPARRAGIRRE

azaroak 29 novembre



+INFO: WWW.TEATROARRIAGA.EUS

65



JUAN SEBASTIÁN ELKANO

abenduak 2 diciembre



LOS PAPELES DE SÍSIFO

abenduak 5, 6 diciembre



HNUY ILLA

abenduak 3 diciembre



LA MANIOBRA HEIMLICH (VOMITANDO LOS 80)

abenduak 9 diciembre



LOS ASQUEROSOS

abenduak 10, 11, 12 diciembre

68



ZORIONAK LUDWIG

abenduak 16 diciembre

+INFO: WWW.TEATROARRIAGA.EUS

69



PERICO SAMBEAT FLAMENCO QUINTET

abenduak 15 diciembre



LUCÍA LACARRA & MATTHEW GOLDING FORDLANDIA

abenduak 18, 19 diciembre



ALI BABA Y LOS 40 LADRONES

urtarrilak 3, 4, 5 enero



LA CENICIENTA

otsailaren 29tik martxoaren 2ra
Del 29 de febrero al 2 de marzo



ACRÓBATA Y ARLEQUÍN

urriak 17, 18 octubre

ZINEBI 62

Bilboko Dokumentalen eta Film Laburren Nazioarteko Jaialdia

Azaroaren 13tik 20ra, ZINEBI Bilboko Dokumentalen eta Film Laburren Nazioarteko Jaialdiaren 62. edizioa egin zen, COVID-19aren pandemiaren eraginpean. Beste urte batzuetan ez bezala, amaiera gala eta sarien banaketa ez ziren egin Arriaga Antzokian; bai, ordea, inaugurazio gala. Ekitaldi horretan protagonistak izan ziren ibilbide zinematografiko eredugarri, esanguratsu eta eragin handikoak saritzen dituzten **Ohorezko Mikeldiak** (lau, kasu honetan). Antzokian bertan izan ziren sariak jasotzen **Maria Eugenia Salaverri** idazle, gidoilari eta ekoizle bizkaitarra eta **Ana Murugarren** zuzendari eta muntatzaile nafarra. Aldiz, **Jean-Pierre eta Luc Dardenne** belgikar zuzendariak ez zuten Bilbon egoterik izan, Europan mugitzeko zeuden mugengatik. Bideo batean, eskerrak eman zizkioten sariagatik Jaialdiari eta Bizkaiko publikoari, eta gogora ekarri zuten nola hasi ziren zinemaren munduan, film laburren eta dokumentalen alorrean.

Inaugurazio gala azaroaren 13an egin zen, Arriaga Antzokian, **Sra. Polaroiska kolektibo artistikoaren** (Maria Ibarretxe & Alaitz Arenzana, Gure Arte saria 2017) **zuzendaritzapean**. Zeremonian parte hartu zuten **Maite Arroitauregi-Musergo** konpositore musikal eta abeslariak (Goya saria 2021), **La Basu rap kantariak**, **Txubio Fernández de Jauregui** (Max saria 2021 Errebelazio Ikuskizun onenari) eta **Na Gómez** aktoreak.

Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao

Del 13 al 20 de noviembre se celebró la 62ª edición de ZINEBI – Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao, marcada por la pandemia de la COVID-19. A diferencia de otros años, no se celebró en el Teatro Arriaga su gala de clausura y entrega de premios, pero sí, como es habitual, la gala de inauguración. En ella, fueron protagonistas los cuatro premios honoríficos, **Mikeldis de Honor**, en reconocimiento a sus influyentes, singulares y ejemplares trayectorias cinematográficas. Recogieron sus trofeos en el escenario del teatro la escritora, guionista y productora vasca **Maria Eugenia Salaverri** y la directora y montadora navarra **Ana Murugarren**. Los que no pudieron desplazarse a Bilbao debido a las restricciones de movimientos en toda Europa fueron los directores belgas **Jean-Pierre y Luc Dardenne**, que agradecieron al Festival y al público bilbaíno el galardón a través de un vídeo de agradecimiento en el que también recordaron sus inicios cinematográficos, ligados al cortometraje y al documental.

La gala de inauguración que tuvo lugar el día 13 en el Teatro Arriaga, fue **dirigida por el colectivo artístico Sra. Polaroiska** (María Ibarretxe & Alaitz Arenzana, Premio Gure Arte saria 2017). En dicha ceremonia participaron la compositora musical y cantante **Maite Arroitauregi-Mursegó** (Premio goya 2021), la cantante de rap **La Basu**, **Txubio Fernández de Jauregui** (Premio Max 20021 al Mejor Espectáculo Revelación) y el actor **Na Gómez**.

AZA. 13 — 20 NOV. 2020

ZINEBI

Bilboko Dokumentalen
eta Film Laburren
Nazioarteko Jaialdia

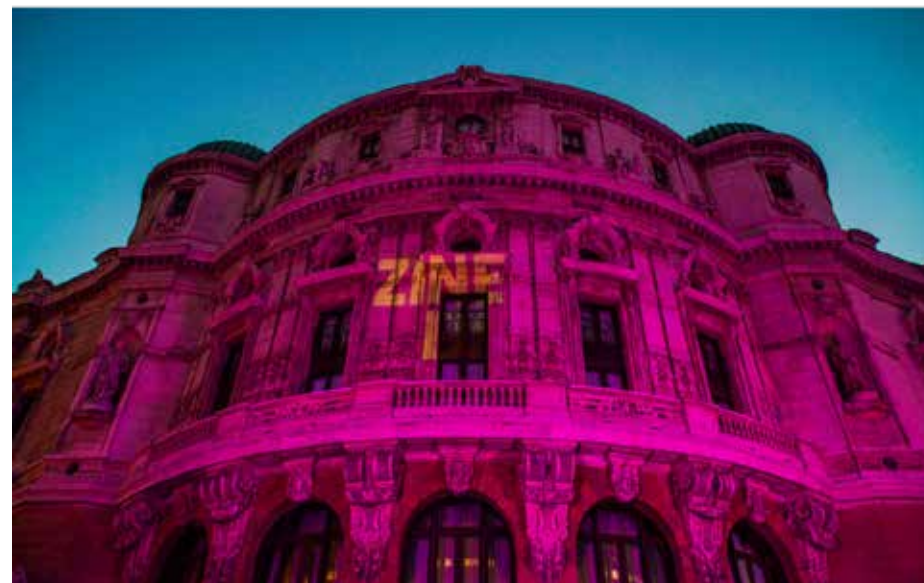
International Festival of
Documentary and Short Film
of Bilbao

Festival Internacional de
Cine Documental y Cortometraje
de Bilbao

ZINEBI jaialdia da FIAPFek (Film Ekoizleen Elkartearen Nazioarteko Federazioa) film laburren eta dokumentalen kategorian 1974tik aitortzen duen Estatuko A klaseko nazioarteko jaialdi bakarra. Gainera, Hollywoodeko Akademiak Oscar sarietarako kalifikatzaile izendatu du; Erresuma Batuko akademiak, BAFTA sarietarako; eta Espainiako akademiak, Goya sarietarako. 2021ean, bere 62. edizioan parte hartuko dutenen artean Europako Zinema Sarietarako (EFA) film labur bat aukeratuko duen Estatuko jaialdi bakarra izango da.

ZINEBIk apustu sendoa egiten du sortzaile berrien alde. Jaialdiaren ikur nagusiak dira Atal Ofiziala-Film Laburren Nazioarteko Lehiaketa (dokumentala, animazioa eta fikzioa) eta Atal Ofiziala-ZIFF Nazioarteko Lehiaketa (Zinebi First Film), opera primei eskainia. Nabarmentzekoak dira ere Ohorezko Mikeldiak, zuzendari aipagarrien ibilbidea aitortzen dutenak; Beautiful Docs sailen aukeraketa bikaina, film luze dokumentalei eskainitako nazioarteko atala; eta Bertoko Begiradak, euskal zinemari eskainia. Gainera, ZINEBI INDUSTRY sailaren eginkizuna da bultzada ematea euskal ikus-entzunezkoen industriari.

62. edizioaren sailetan, 122 film proiektatu ziren guztira: 89 film labur eta 33 film luze. **Lukas Marxt**-ek zuzendutako Imperial Irrigation ekoizpen germaniar-austriarrak irabazi zuen **ZINEBI Sari Nagusia**, eta opera prima onenaren **ZIFF Sari Nagusia** izan zen **Iryna Tsilyk** zuzendari eta idazlearen The Earth Is Blue as an Orange film luze ukrainar-lituaniararentzat.



ZINEBI es el único festival internacional de Clase A del Estado que la FIAPF (Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Films) reconoce desde 1974 en la categoría de cortometraje y documental. Además, ZINEBI está acreditado por la Academia de Hollywood como calificador de los premios Oscar; por la academia británica para los premios BAFTA; y por la academia española para los premios Goya. Desde 2021, además, es el único festival del Estado que elige un cortometraje entre los que participan en su 63ª edición para los Premios Europeos del Cine (EFA).

ZINEBI es un festival que hace una firme apuesta por los autores emergentes. La Sección Oficial-Concurso Internacional de los cortometrajes (documental, animación y ficción) y su Sección Oficial-Concurso Internacional ZIFF (Zinebi First Film), dedicada a las óperas primas, son sus señas de identidad más evidentes. Destacan también los Mikeldis de Honor, que reconocen la senda trayectoria de distinguidos directores y la rigurosa selección de sus secciones Beautiful Docs, sección internacional dedicada a los largometrajes documentales y la sección Bertoko Begiradak, sección dedicada al cine vasco. Además, se celebra el ZINEBI INDUSTRY, dedicado a impulsar la industria audiovisual vasca.

En las distintas secciones de su 62ª edición se proyectaron en total 122 películas, entre ellas, 89 cortometrajes y 33 largometrajes. El cortometraje ganador del **Gran Premio ZINEBI** fue la producción germano-austriaca dirigida por **Lukas Marxt** Imperial Irrigation, mientras que el **Gran Premio ZIFF** al mejor largometraje opera prima fue para la película ucranio-lituana The Earth Is Blue as an Orange, de la realizadora y escritora **Iryna Tsilyk**.









PALMARESA. AWARDS. PALMARÉS

ZINEBI62



ZIFF GRAND AWARD



**ZIFF - YOUTH JURY
AWARD**



ZINEBI GRAND AWARD



**GRAND AWARD BEST
BASQUE SHORT FILM**



**GRAND AWARD BEST
SPANISH SHORT FILM**



**MIKELDI FOR BEST
FICTION SHORT FILM**



**MIKELDI FOR BEST
ANIMATION SHORT FILM**



**MIKELDI FOR BEST
DOCUMENTARY SHORT FILM**



EITB AUDIENCE AWARD



**SGAE FOUNDATION BEST
SCRIPT AWARD**



**FAS CINECLUB
AWARD**



UNICEF AWARD



**ZINEBI NETWORKING
AWARD**

A man in a camouflage jacket and dark pants is walking from left to right in a dark room. Behind him, a large wall is covered with numerous translucent, colorful human silhouettes in various poses, some appearing to be in motion. The silhouettes are primarily white and light blue, with some having yellow and red accents. The overall atmosphere is artistic and modern.

KOLABORAZIOAK COLABORACIONES

VOGEL

MUSEO GUGGENHEIM GUGGENHEIM MUSEOA

MUSEO DE BELLAS ARTES ARTE EDERREN MUSEOA

Arriaga Antzokiak eragile aktiboa eta protagonista izan nahi du kulturaren difusioan, Bilbon, eta horretarako lankidetzak akordio egonkor bat du hiriko museo erakunde nagusiekin: Guggenheim museoa eta Arte Ederren museoa. Bi kultura zentro horiekin konpromiso bat dugu elkarrekiko bazkideei deskontu garrantzitsuak eskaintzeko sarreretan, baita jardueren sustapenean eta promozioan ere.

El Teatro Arriaga guiado por la pretensión de ser un agente activo y protagonista de la difusión cultural en Bilbao mantiene a un acuerdo estable de colaboración con las instituciones museísticas más destacadas de la villa: el Museo Guggenheim y el museo de Bellas Artes. Con ambos centros culturales hay un compromiso mutuo de ofrecer importantes descuentos en los precios de las entradas a los/as socios/as recíprocos/as, así como en la promoción y difusión.

ABAO OLBE

OLBE Operako Lagunen Bilboko Elkartek eta Arriaga Antzokiak lankidetzak hitzarmen bat sinatu zuten 2006an etorkizuneko operazaleei, hots, haurrei zuzendutako operak eskaintzeko Arriaga Antzokian. Proiektu horri Abao Txiki Arriaga Antzokian deitu zitzaion. 2020an zehar publikoaren artean arrakasta handia lortu duten produkzio berriak eskaini zaizkie haur eta helduei.

La Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera ABAO y el Teatro Arriaga firmaron en el año 2006 un convenio de colaboración para ofrecer en nuestro escenario la representación de títulos de ópera pensados para los niños y niñas que un día formarán, como esperamos, la nueva afición operística. El proyecto recibió el nombre de Abao Txiki en el Arriaga. A lo largo de 2020 ha seguido deleitando a niños y adultos con nuevas producciones y gran éxito de público.

BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA (BOS)

Arriaga Antzokiak eta Bilboko Orkestra Sinfonikoa (BOS) lankidetzak artistiko emankorra izan dute urte askoan. Elkarlan horretatik, proiektu partekatu ugari sortu dira, jasota geratu direnak gure publikoarentzako elkarrekin egindako programazioan. Aurten, musika eta zine jardunaldi zoragarri bat ospatu dugu elkarrekin, Alfred Hitchcock maisu handiaren Vertigo suspenseko film klasikoarekin eta Bilboko Orkestra Sinfonikoaren interpretazio bikainarekin. Gainera, uztailean, gure berrirekitze denboraldi bereziaren barruan, ganbera musikako bi kontzertuz gozatu ahal izan dugu, Ludwig van Beethoven eta Jesus Guridi izanik protagonistak.

Son muchos y fructíferos los años de colaboración artística entre el Teatro Arriaga y la Bilbao Orkestra Sinfonikoa, BOS. Un trabajo en común que ha dado luz a numerosos proyectos compartidos y reflejados en la programación mutua en favor de nuestro público. Este año hemos celebrado juntos una deliciosa jornada de música y cine con la proyección del clásico de suspense Vertigo, del gran maestro Alfred Hitchcock, con la siempre brillante interpretación musical de la Orquesta Sinfónica de Bilbao. Asimismo, hemos podido disfrutar en julio de dos conciertos de música de cámara con Ludwig van Beethoven y Jesús Guridi como protagonistas, dentro de nuestra especial temporada de reapertura.

A wide-angle photograph of a theater audience. The audience is seated in red upholstered chairs, filling the lower and upper balconies. Most people are wearing face masks. The theater has ornate, classical-style architectural details, including decorative railings and columns. The lighting is dim, with some stage lights visible in the background.

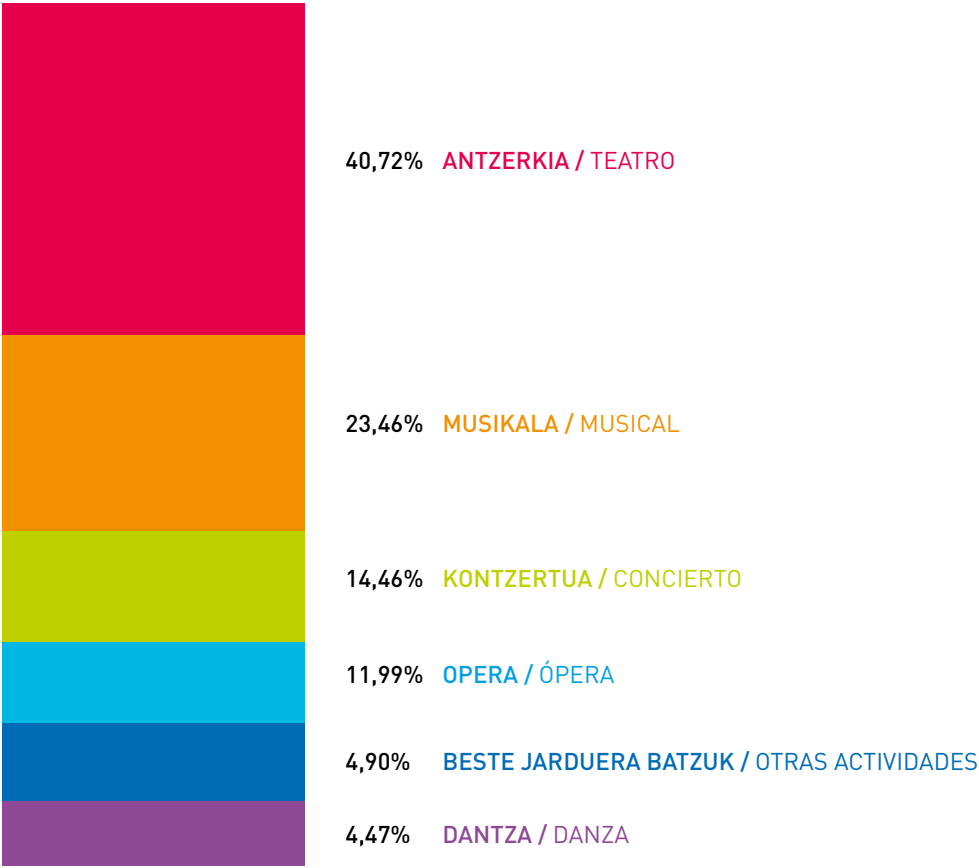
**BERTARATUEN ETA OKUPAZIOAREN
ESTATISTIKAK
ESTADÍSTICAS DE
ASISTENCIA Y OCUPACIÓN**

IKUS-ENTZULE KOPURUA IKUSKIZUEN ARABERA (2020)
NÚMERO DE ESPECTADORES/AS POR ESPECTÁCULOS (2020)

90

Alí Babá y los 40 ladrones	4.796	Cruz de navajas	8.503
Baloreak	702	Corta el cable rojo	271
Dulce Pontes	928	La función que sale mal	5.431
Las cosas que sé que son verdad	3.128	De Gernika a Nueva York	
Vögel	270	pasando por Berlín	554
Blanca Li	1.139	Mariana Pineda	796
Penguin Café	282	Marco Mezquida	229
Ikimilikiliklik	628	La fiesta del chivo	2.123
Los otros Gondra	1.962	Kutsidazu bidea Ixabel	452
Oymyakon	295	Obras Corales Mass	164
Mrs. Dalloway	3.827	Acróbata y arlequín	978
A chorus line	8.446	Ama kuraia	546
Vertigo	1.047	130 Aniversario de Andrés Isasi	52
Pasión Vega	638	Madre coraje	1.316
Sergio Dalma	1.135	Be God is	141
Gala inauguración Zinegoak 2020	950	Antigone edo ezetzaren beharra	264
Harri orri ar-El patio de mi casa	500	Man up	219
La cenicienta	3.118	Mastodonte	716
Mi último baile	439	Ez dok ero	624
Marie Chouinard	594	Chicas y chicos	174
Inéditas	77	Viejo amigo Cicerón	760
Iparraguirre	282	Lectura libro euskera	1.500
Joaquín Achúcarro	292	Lathe Biósas	182
Ez dok hiru	113	Zinebi 62	504
Música de cámara Jesús Guridi	101	Sisiforen paperak	748
Zarzuela, romanzas y dúos	162	Iparraguirre	381
Hoy, última función	217	Juan Sebastián Elkano	114
Txanogorritxotik otso emera	120	Hmuy Illa	217
Música de cámara Ludwig Van Beethoven	172	Los papeles de Sísifo	690
Desfasando que es gerundio	202	La maniobra de Heimlich	
Alicia Amo	49	(Vomitando los 80)	310
Asier Polo	258	Los asquerosos	1.093
Lucía Lacarra & Matthew Golding	294	Perico Sasmbat	258
Vivaldi, poema para cuerda y dos voces	181	Zorionak Ludwig	251
Gabriel Arestiren etxea defendituko dut	72	Fordlandia	788
Tiempos de cabaret y cambalache con		Conciertos Banda Municipal	1.476
Gurutze Beitia	207	Olentzero	1.473
Andeka Gorrotxategi	187	Espacio Foyer - Escenario	409
¡Ay Carmela!	230	Visita guiada-Bisita gidatua- Guide tour	529
Pange lingua, voglio una pizza	109	Garai zekenak - Tiempos mezquinos	229
Rámper, vida y muerte de un payaso	125	Bilbao Open House	150
Enaut Elorrieta	285		

IKUSLEEN PORTZENTAJEA GENEROEN ARABERA (2020)
PORCENTAJE DE ESPECTADORES/AS POR GÉNERO (2020)



91

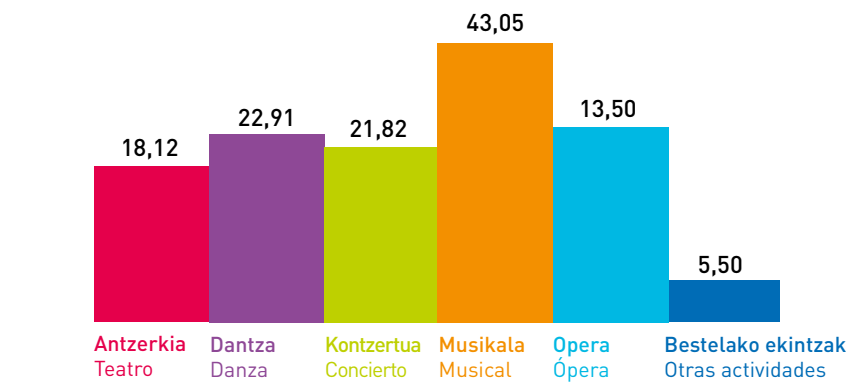
IKUSENTZULEEN BATEZBESTEKO SAIOEN ARABERA (2020)
PROMEDIO DE ESPECTADORES/AS POR FUNCIÓN (2020)

Alí Babá y los 40 ladrones	959	Cruz de navajas	304
Baloreak	702	Corta el cable rojo	136
Dulce Pontes	928	La función que sale mal	362
Las cosas que sé que son verdad	782	De Gernika a Nueva York pasando	
Vögel	270	por Berlín	277
Blanca Li	570	Mariana Pineda	398
Penguin Café	282	Marco Mezquida	229
Ikimilikiliklik	157	La fiesta del chivo	531
Los otros Gondra	491	Kutsidazu bidea Ixabel	452
Oymyakon	148	Obras Corales Mass	164
Mrs. Dalloway	957	Acróbata y arlequín	326
A chorus line	704	Ama kuraia	182
Vertigo	1.047	130 Aniversario de Andrés Isasi	52
Pasión Vega	638	Madre coraje	329
Sergio Dalma	1.135	Be God is	71
Gala inauguración Zinegoak 2020	950	Antigone edo ezetzaren beharra	264
Harri orri ar-EL patio de mi casa	250	Man up	219
La cenicienta	780	Mastodonte	358
Mi último baile	220	Ez dok ero	312
Marie Chouinard	297	Chicas y chicos	174
Inéditas	77	Viejo amigo Cicerón	380
Iparraguirre	282	Lectura libro euskera	1.500
Joaquín Achúcarro	292	Lathe Biósas	91
Ez dok hiru	113	Zinebi 62	252
Música de cámara Jesús Guridi	101	Sisiforen paperak	374
Zarzuela, romanzas y dúos	162	Iparraguirre	381
Hoy, última función	217	Juan Sebastián Elkano	114
Txanogorritxotik otso emera	120	Hmuy Illa	217
Música de cámara Ludwig Van Beethoven	172	Los papeles de Sísifo	345
Desfasando que es gerundio	202	La maniobra de Heimlich	
Alicia Amo	49	(Vomitando los 80)	310
Asier Polo	258	Los asquerosos	364
Lucía Lacarra & Matthew Golding	294	Perico Sasmbeat	258
Vivaldi, poema para cuerda y dos voces	181	Zorionak Ludwig	251
Gabriel Arestiren etxea defendituko dut	72	Fordlandia	394
Tiempos de cabaret y cambalache		Conciertos Banda Municipal	295
con Gurutze Beitia	207	Olentzero	295
Andeka Gorrotxategi	187	Espacio Foyer - Escenario	82
¡Ay Carmela!	230	Visita guiada-Bisita gidatua- Guide tour	17
Pange lingua, voglio una pizza	109	Garai zekenak - Tiempos mezquinos	58
Rámper, vida y muerte de un payaso	125	Bilbao Open House	150
Eñaut Elorrieta	285		

ARETOAREN OKUPAZIOA / % - IKUSKIZUNEN ARABERA (2020)
OCUPACIÓN DE LA SALA / % - POR ESPECTÁCULO (2020)

Alí Babá y los 40 ladrones	88,32%	Eñaut Elorrieta	100,00%
Baloreak	62,34%	Cruz de navajas	50,61%
Dulce Pontes	82,12%	Corta el cable rojo	43,43%
Las cosas que sé que son verdad	69,33%	La función que sale mal	60,34%
Vögel	24,86%	De Gernika a Nueva York pasando	
Blanca Li	52,34%	por Berlín	46,17%
Penguin Café	25,04%	Mariana Pineda	66,33%
Ikimilikiliklik	64,34%	Marco Mezquida	78,69%
Los otros Gondra	43,56%	La fiesta del chivo	88,46%
Oymyakon	68,29%	Kutsidazu bidea Ixabel	75,33%
Mrs. Dalloway	84,67%	Obras Corales Mass	27,33%
A chorus line	62,45%	Acróbata y arlequín	54,33%
Vertigo	95,27%	Ama kuraia	45,50%
Pasión Vega	56,56%	130 Aniversario de Andrés Isasi	65,00%
Sergio Dalma	99,74%	Madre coraje	82,25%
Gala inauguración Zinegoak 2020	84,37%	Be God is	57,32%
Harri orri ar-EL patio de mi casa	76,45%	Antigone edo ezetzaren beharra	76,52%
La cenicienta	67,78%	Man up	54,75%
Mi último baile	80,70%	Mastodonte	89,50%
Marie Chouinard	26,38%	Ez dok ero	78,00%
Inéditas	35,65%	Chicas y chicos	80,56%
Iparraguirre	79,21%	Viejo amigo Cicerón	95,00%
Joaquín Achúcarro	99,32%	Lectura libro euskera	100,00%
Ez dok hiru	65,70%	Lathe Biósas	85,85%
Música de cámara Jesús Guridi	59,41%	Zinebi 62	63,00%
Zarzuela, romanzas y dúos	76,78%	Sisiforen paperak	93,50%
Hoy, última función	75,61%	Iparraguirre	95,25%
Txanogorritxotik otso emera	68,97%	Juan Sebastián Elkano	28,50%
Música de cámara Ludwig		Hmuy Illa	54,25%
Van Beethoven	84,31%	Los papeles de Sísifo	86,25%
Desfasando que es gerundio	84,87%	La maniobra de Heimlich	
Alicia Amo	28,65%	(Vomitando los 80)	77,50%
Asier Polo	91,49%	Los asquerosos	91,08%
Lucía Lacarra & Matthew Golding	100,00%	Perico Sasmbeat	88,97%
Vivaldi, poema para cuerda y dos voces	90,95%	Zorionak Ludwig	80,19%
Gabriel Arestiren etxea defendituko dut	42,35%	Fordlandia	98,50%
Tiempos de cabaret y cambalache		Conciertos Banda Municipal	67,09%
con Gurutze Beitia	88,09%	Olentzero	98,20%
Andeka Gorrotxategi	92,12%	Espacio Foyer - Escenario	82,29%
¡Ay Carmela!	85,82%	Visita guiada-Bisita gidatua- Guide tour	55,10%
Pange lingua, voglio una pizza	64,50%	Garai zekenak - Tiempos mezquinos	95,42%
Rámper, vida y muerte de un payaso	74,85%	Bilbao Open House	100,00%

BILDUTAKO DIRUA IKUSLE ETA GENEROAREN ARABERA (2020) EUROTAN
RECAUDACIÓN POR ESPECTADOR/A Y GÉNERO (2020) EN EUROS



BATEZBESTEKO PREZIOAK ESERLEKUEN ARABERA (2020) EUROTAN
PRECIOS PROMEDIO POR LOCALIDAD (2020) EN EUROS

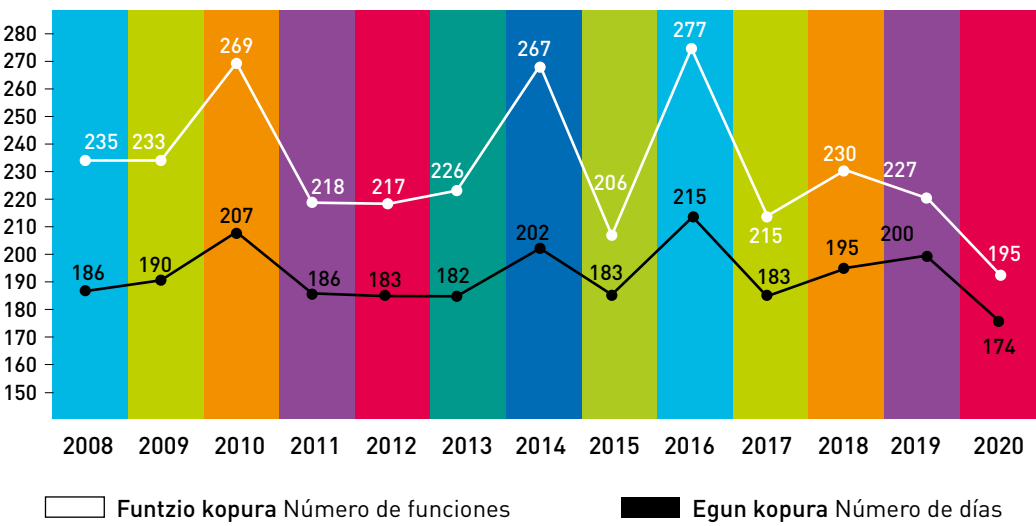
	BESAULKIA ETA PLATEA BUTACA Y PLATEA	PALKUA PALCO	ANFITEATROA ANFITEATRO	GOIALDEA PARAÍSO
Antzerkia Teatro	24,00	19,88	17,00	11,63
Zarzuela				
Opera Ópera				
Opera Abao txiki	16,00	16,00	16,00	16,00
Danza Dantza	39,33	31,33	26,33	17,67
Kontzertua Concierto	36,00	32,22	27,78	19,33
Musikala Musical	45,00	40,67	29,33	20,00
Bestelako ekintzak Otras actividades	5,50	5,50	5,50	5,50
Orokorra General	28,33	24,53	20,78	14,78

Oharra: Deskontuak aplikatzen ziren baino lehenagoko prezioak dira, esate baterako, ikuslearen egunetako edo taldeei egindako
Nota: Se trata de precios anteriores a la aplicación de descuentos, tales como días del espectador, descuentos a grupos...

ALOKAIRUAK ETA LAGAPENAK TXOSTEN ESTATISTIKOA 2020
INFORME ESTADÍSTICO ALQUILERES CESIONES 2020

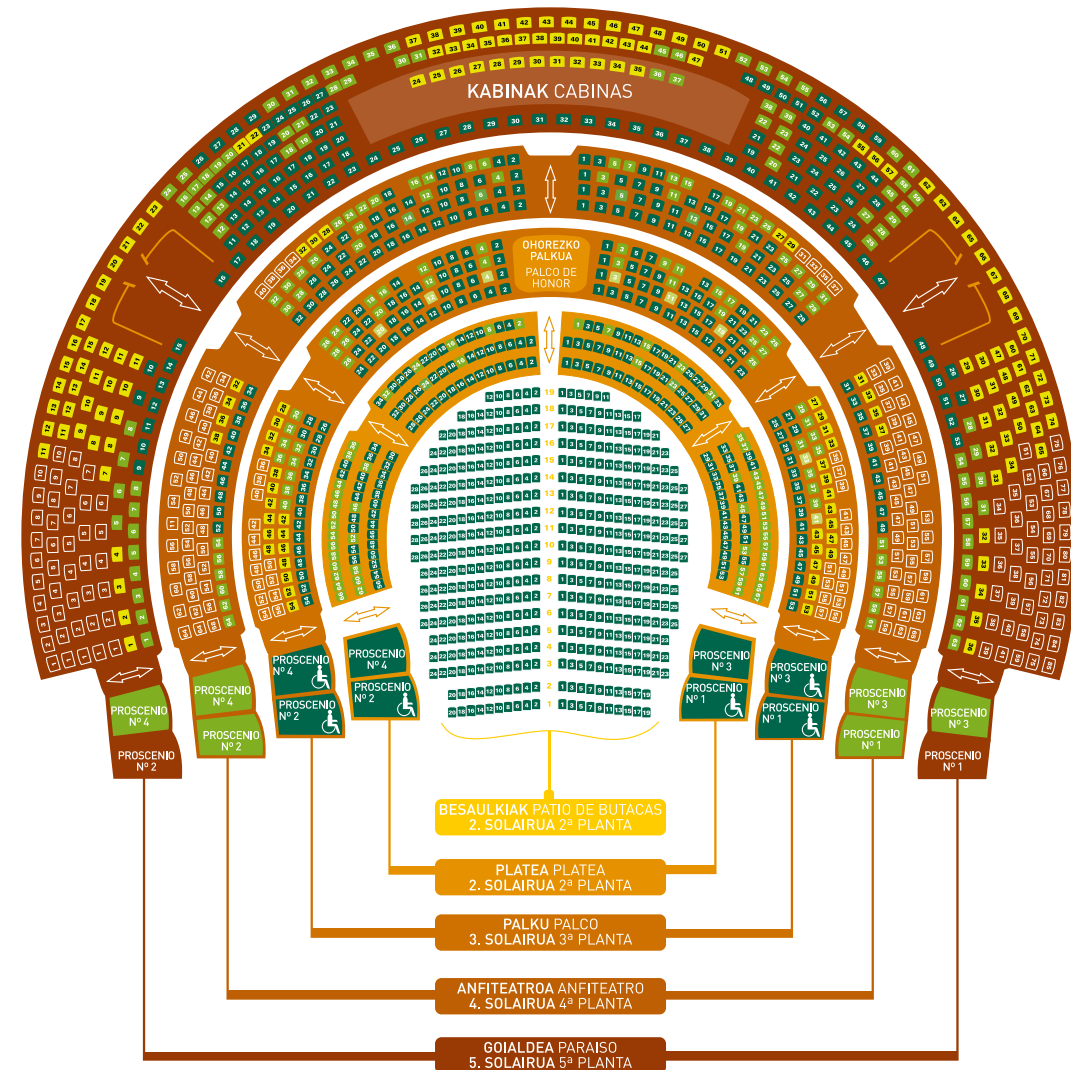
GENEROA	IKUSKIZUNA	EGU- NAK DÍAS	SAINEN KOPURUA Nº FUNC.	OKUPAZIOA OCUPACIÓN	IKUSEN- TZULEAK KOPURUA Nº ESPEC	IKUSEN- TZULE KOPURUA ESP/FUNC
ESTILO	ESPECTÁCULO					
Otras actividades 1	Premios Sabino Arana 2020 (27 enero)	1	1	75,49%	850	850

EGUN KOPURUA - FUNTZIO KOPURUA. BILAKAERA (2008-2020)
NÚMERO DE DÍAS - NÚMERO DE FUNCIONES. EVOLUCIÓN (2008-2020)





ANTZOKIAREN PLANUA PLANO DEL TEATRO



IKUSPENIA VISIBILIDAD

Osoa	Normal
Lateral edo zutabeen aldean	Lateral o zona de columnas
Murriztua	Reducida
Itsua	Nula

**ARRIAGA ANTZOKIAREN
PRODUKZIOAK
PRODUCCIONES PROPIAS
DEL TEATRO ARRIAGA**

VIVALDI, POEMA PARA CUERDA Y DOS VOCES

PRODUKZIOAK PRODUCCIONES

KATIUSKA

Pablo Sorozábal

2008ko irailean estreinatua

Estrenada en septiembre de 2008

Arriaga Antzokiaren ekoizpen berria, Valladolideko Calderón Antzokiarekin, Oviedoko Campoamor Antzokiarekin eta Madrilgo Español Antzokiarekin batera egindakoa
Nueva producción del Teatro Arriaga en coproducción con el Teatro Calderón de Valladolid, El Teatro Campoamor de Oviedo y Teatro Español de Madrid

LA VIEJECITA - CHATEAU MARGAUX

2009ko ekainean estrenatua

Estrenada en junio de 2009

Arriaga Antzokiaren Produkzio berria
Bartzelonako Grec Jaialdiarekin Koprodukzioan
Nueva producción del Teatro Arriaga en Coproducción con el Festival Grec de Barcelona

EL BARBERILLO DE LAVAPIÉS

Francisco Asenjo Barbieri

2010eko urtarrilean estreinatua

Estrenada en enero de 2010

Arriaga antzokiaren ekoizpena Valladolideko Calderón Antzokiarekin koprodukzioan
Producción del Teatro Arriaga en coproducción con el Teatro Calderón de Valladolid

EMMA

2009ko martxoan estrenatua

Estrenada en marzo de 2009

Arriaga Antzokiaren Produkzio berria
Nueva producción del Teatro Arriaga

L'ISOLA DISABITATA

Manuel García

2010eko otsailean estreinatua

Estrenada en febrero de 2010

Arriaga antzokiaren ekoizpena Sevillano Maestranza Antzokiarekin koprodukzioan
Producción del Teatro Arriaga en coproducción con el Teatro de la Maestranza de Sevilla

LES MAMELLES DE TIRESIAS

Francis Poulenc

2009ko maiatzean estreinatua

Estrenada en mayo de 2009

Arriaga Antzokiaren Produkzio berria Gran Teatre de Liceu-rekin Koprodukzioan
Nueva producción del Teatro Arriaga en Coproducción con el Gran Teatre del Liceu

NI FU, NI FA

Enrique Viana

2010eko martxoan estreinatua

Estrenada en marzo de 2010

Arriaga antzokiaren ekoizpena ABAO-OLBErekin koprodukzioan
Producción del Teatro Arriaga en coproducción con ABAO-OLBE

19:30.

Patxi Amezcua

2010eko apirilean estreinatua

Estrenada en abril de 2010

Arriaga Antzokia eta K Producciones koprodukzioa
Coproducción Teatro Arriaga y K Producciones

MIRENTXU

Jesús Guridi

2010eko ekainean estreinatua

Estrenada en junio de 2010

Arriaga antzokiaren ekoizpena Euskadiko Orkestra Sinfonikoarekin koprodukzioan
Producción Teatro Arriaga en coproducción con Euskadiko Orkestra Sinfonikoa

L'INCORONAZIONE DI POPPEA

Claudio Monteverdi

2010eko urrian estreinatua

Estrenada en octubre de 2010

Arriaga antzokiaren ekoizpena Oviedoko Opera, Jerezko Villamaría Antzokia eta Valladolideko Calderón Antzokiarekin koprodukzioan
Producción Teatro Arriaga en coproducción con Ópera de Oviedo, Teatro Villamarta de Jerez, y Teatro Calderón de Valladolid

EL CASERIO

Jesús Guridi

2011ko urtarrilean estreinatua

Estrenada en enero 2011

Arriaga Antzokiaren eta Oviedoko Campoamor Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga y Teatro Campoamor de Oviedo

BEAUMARCHAIS

Sacha Guitry

2011ko otsailean estreinatua

Estrenada en febrero de 2011

Teatro Español eta Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Español y Teatro Arriaga

EL DÚO DE LA AFRICANA

Miguel de Echegaray

2011ko martxoan estreinatua

Estrenada en marzo de 2011

Arriaga Antzokiaren eta BBK gelaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga y Sala BBK

IL SEGRETO DI SUSANNA

Ermanno Wolf-Ferrari (1876-1948)

LA VOIX HUMAINE

Francis Poulenc (1899-1963)

2011ko martxoan estreinatua

Estrenada en marzo de 2011

Arriaga Antzokiaren, Malagako Cervantes Antzokiaren, Kordobako Antzoki Handiaren eta Jerezko Villamarta Antzokiaren produkzioa. (Produkzio exekutiboa: KLOpera)
Producción del Teatro Arriaga, Teatro Cervantes de Málaga, Gran Teatro de Córdoba y Teatro Villamarta de Jerez. (Producción ejecutiva KLOpera)

LA AVERÍA

Fernando Sansegundo

2011ko maiatzean estreinatua

Estrenada en mayo de 2011

Avance Producciones, Entrecajas eta Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción de Avance Producciones, Entrecajas y Teatro Arriaga

LA CORTE DEL FARAÓN

Vicente Lleó

2012ko apirilean estreinatua

Estrenada en abril de 2012

Arriaga Antzokiaren produkzio berria Oviedoko Campoamor Antzokiarekin koprodukzioan
Producción del Teatro Arriaga con el Teatro Campoamor de Oviedo

IL MONDO DELLA LUNA

Joseph Haydn

2013ko maiatzean estreinatua

Estrenada en mayo de 2013

Arriaga Antzokiaren produkzio berria Opera de Montecarloarekin koprodukzioan.
Producción del Teatro Arriaga en coproducción con la Ópera de Montecarlo

LA GAVIOTA

Antón Chéjov

2015eko apirilean estreinatua

Estrenada en abril de 2015

Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

BURNIA

AUKERAN DANTZA KONPAINIA

2011ko ekainean estreinatua

Estrenada en junio de 2011

Arriaga Antzokiaren eta Aukeran Dantza Konpainiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga y Aukeran Dantza Konpainia

ENTRE SEVILLA Y TRIANA

Pablo Sorozabal

2012ko ekainean estreinatua

Estrenada en junio de 2012

Arriaga Antzokiaren produkzio berria Sevillako Maestranza Antzokiarekin, Madrilako Teatros del Canal Antzokiarekin eta Valladolideko Calderón Antzokiarekin koprodukzioan.
Producción del Teatro Arriaga en coproducción con Maestranza de Sevilla, Teatros del Canal de Madrid y Calderón de Valladolid

LOS ENAMORADOS

Carlo Goldoni

2013ko urrian estreinatua

Estrenada en octubre de 2013

Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

LA VIUDA ALEGRE

Franz Lehár

2015eko maiatzean estreinatua

Estrenada en mayo de 2015

Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

DE RATONES Y HOMBRES

John Steinbeck

2012ko martxoan estreinatua

Estrenada en marzo de 2012

Arriaga Antzokiaren ekoizpen berria, Concha Busto Producción y Distribución, Teatro Calderón de Valladolid, Loquibandia, Clece, S.A., Kamikaze Producciones, S.L.-rekin batera eta Las Palmasgo Teatro Cuyásen lankidetzarekin
Producción del Teatro Arriaga en coproducción con Concha Busto Producción y Distribución, Teatro Calderón de Valladolid, Loquibandia, Clece, S.A., Kamikaze Producciones, S.L. y con la colaboración del Teatro Cuyás de Las Palmas

EL HIJO DEL ACORDEONISTA

SOINUJOLEAREN SEMEA

2012ko urrian estreinatua

Estrenada en octubre de 2012

Arriaga Antzokia, Gasteizko Principal Antzokia, Donostiako Victoria Eugenia eta Tanttaka Teatroa ekoizlea produkzioa
Producción del Teatro Arriaga Bilbao, Teatro Principal Gasteiz Vitoria, Teatro Victoria Eugenia Donostia y Tanttaka Teatroa

EL JUEZ (Los niños perdidos)

Christian Kolonovits

2014ko apirilean estreinatua

Estrenada en abril de 2014

Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

AMOUR

Jokin Oregi

2015eko abenduan estreinatua

Estrenada en diciembre de 2015

Arriaga Antzokiaren koprodukzioa
Coproducción del Teatro Arriaga

L'EQUIVOCO STRAVAGANTE

Gioacchino Rossini

2014ko urrian estreinatua

Estrenada en octubre de 2014

Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

**EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO /
UDA GAU BATEKO AMETSA**

William Shakespeare

2016ko apirilaren estreinatua

Estrenada en abril de 2016

Arriaga Antzokiaren koprodukzioa
Coproducción del Teatro Arriaga

PRODUKZIOAK PRODUCCIONES

LOS ESCLAVOS FELICES
Juan Crisóstomo de Arriaga
LOS ESCLAVOS FELICES
Juan Crisóstomo de Arriaga
2017ko urtarrilean estreinatua
Estrenada en enero de 2017
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

**HIRU EMAKUME
TRES MUJERES**
Sylvia Plath
2018ko martxoan estreinatua
Estrenada en marzo de 2018
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

MACBETH
William Shakespeare
2019ko otsailean estreinatua
Estrenada en febrero de 2019
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

MENDI-MENDIYAN
José María Usandizaga
2019ko ekainean estreinatua
Estrenada en junio de 2019
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

L'ORFEO
Claudio Monteverdi
2017ko maiatzean estreinatua
Estrenada en mayo de 2017
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

JOHANNES PASSION
Johann Sebastian Bach
2018ko apirilean estreinatua
Estrenada en abril de 2018
Arriaga Antzokiaren Produkzioa Pariseko
Théâtre de Châtelet-ekin koprodukzioan
Producción del Teatro Arriaga en Coproducción
con el Théâtre de Châtelet de París

DIDO & AENEAS
Henry Purcell / Christopher Marlowe
2019ko maiatzean estreinatua
Estrenada en mayo de 2019
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

**EL AMOR BRUJO - SIETE CANCIONES
POPULARES ESPAÑOLAS**
Manuel de Falla
2019ko urrian estreinatua
Estrenada en octubre de 2019
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

OBABAKOAK
Bernardo Atxaga
2017ko urrian estreinatua
Estrenada en octubre de 2017
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

**GARAI ZEKENAK
TIEMPOS MEZQUINOS**
Denise Despeyroux / Henrik Ibsen
2018ko azaroan estreinatua
Estrenada en noviembre de 2018
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

WAITING (LA ESPERA)
Edvard Grieg / Karl Ove Knausgård / Calixto Bieito
2019ko ekainean eskainita
Representada en junio de 2019
Bergen International Festival (Norvegia)
jaialdiaren ekoizpena, eta koprodukzio lanetan
Arriaga Antzokia, Tivoli Summer Classical
(Danimarka), Gothenburg Symphony Orchestra
(Suedia), Iceland Symphony Orchestra (Islandia)
eta Vilnius Festivals (Lituania).
Producida por el Bergen International Festival
(Noruega) en coproducción con el Teatro
Arriaga, el Tivoli Summer Classical (Dinamarca),
la Gothenburg Symphony Orchestra (Suecia),
la Iceland Symphony Orchestra (Islandia) y los
Vilnius Festivals (Lituania)

AMA KURAIA – MADRE CORAJE
Bertolt Brecht
2020ko urrian estreinatuta
Estrenada en octubre de 2020
Arriaga Antzokiaren produkzioa
Producción del Teatro Arriaga

SISIFOREN PAPERAK – LOS PAPELES DE SÍSIFO
Harkaitz Cano
2020ko azaroan eskainita
Representada en noviembre de 2020
Koprodukzioa: ANTZERKIZ (Bilboko Arriaga
Antzokia/Gasteizko Principal Antzokia/
Donostiako Victoria Eugenia Antzokia) eta CDN-
Centro Dramático Nacional.
Una coproducción de ANTZERKIZ (Teatro Arriaga
de Bilbao/Teatro Principal de Vitoria-Gasteiz/
Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián) y CDN-
Centro Dramático Nacional.

HARREMANAK CONTACTO

ARRIAGA ANTZOKIA
TEATRO ARRIAGA
Plaza del Arriaga, 1
48005 BILBAO

ARGIBIDE BULEGOA
OFICINA DE INFORMACIÓN
94 479 20 36
informacion@teatroarriaga.eus

TELEFONOGUNEA
CENTRALITA
94 416 35 33

www.teatroarriaga.eus

Jarrai gaitzazu:
Síguenos en:



ZINEBI
94 424 55 07
www.zinebi.eus

ESKER ONAK AGRADECIMIENTOS

EL CORREO

Noticias de Bizkaia
Deia

Bizkaia
goazen

bbk

CADENA
SE2



FCC
Medio Ambiente

mondragon
Lingua

www.teatroarriaga.eus



TEATRO
ARRIAGA
ANTZOKIA